

МИНИСТЕРСТВО ПОСВЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ"

УТВЕРЖДАЮ

УЧЕБНЫЙ ПЛАН



Ректор

Марфина Ж.В.

Марфина Ж.В.

2023 г.

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 9 от 28.04.2023

по программе специалитета

45.05.01

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Кафедра: Кафедра теории и практики перевода

Институт: Институт филологии и социальных коммуникаций

Квалификация: лингвист-переводчик

Год начала подготовки (по учебному плану)

2023

Учебный год

2023-2024, 2024-2025, 2025-2026, 2026-2027, 2027-2028

Образовательный стандарт (ФГОС)

№ 989 от 12.08.2020

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 5 лет

| Основной | Типы задач профессиональной деятельности |
|----------|--|
| + | переводческий |
| + | аналитический |

СОГЛАСОВАНО

И.о. зав. учебно-методическим отделом

Директор Института филологии и социальных коммуникаций

Зав. кафедрой теории и практики перевода

Савенков В.В.

Перетятая О.С.

Харченко Л.И.

| Индекс | Наименование | Формируемые компетенции |
|------------------|--|---|
| Б1 | Дисциплины (модули) | УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1 |
| Б1.О | Обязательная часть | УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1 |
| Б1.О.01 | История России | ОПК-3 |
| Б1.О.02 | Философия | УК-5 |
| Б1.О.03 | Русский язык и культура речи | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.04 | Иностранный язык | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.05 | Экономическая теория | УК-10, УК-11 |
| Б1.О.06 | Информационные технологии | УК-4, ОПК-5 |
| Б1.О.07 | Психология профессиональной деятельности | УК-6, УК-9 |
| Б1.О.08 | Безопасность жизнедеятельности | УК-8 |
| Б1.О.09 | Физическая культура | УК-7 |
| Б1.О.10 | Латинский язык | УК-5, ОПК-1 |
| Б1.О.11 | Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (английский язык) | УК-5, ОПК-2 |
| Б1.О.12 | Основы переводоведения | УК-1, УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.13 | Терминоведение | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.14 | Основы художественного перевода | УК-5, ПК-1 |
| Б1.О.15 | Английский язык в его национальных вариантах | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.16 | Практический курс английского языка | УК-3, УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.17 | Практический курс немецкого / итальянского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.18 | Систематизирующий курс практической грамматики английского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.19 | Систематизирующий курс практической фонетики английского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.20 | Лексикология английского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.21 | Специальное страноведение | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.22 | Стилистика английского языка | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.23 | Литература англоязычных стран | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.24 | Литература Германии / Италии | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.25 | Практический курс специального перевода | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.26 | Практический курс перевода английского языка | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.27 | Практический курс письменного перевода в специальных областях (английский язык) | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.28 | Практический курс письменного перевода в специальных областях (немецкий / итальянский язык) | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.29 | Практический курс устного перевода (немецкий / итальянский) | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.30 | Практическая грамматика немецкого / итальянского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.31 | Теория и практика перевода немецкого / итальянского языка | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.32 | Теория специального перевода | УК-4, ОПК-2 |
| Б1.О.33 | Теоретическая грамматика английского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.34 | Теоретическая фонетика английского языка | УК-4, ОПК-1 |
| Б1.О.35 | Страноведение Германии / Италии | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.36 | Аннотирование и реферирование текстов на немецком / итальянском языке | УК-2, ОПК-4 |
| Б1.О.37 | Аннотирование и реферирование текстов на английском языке | УК-2, ОПК-4 |
| Б1.О.38 | Основы межкультурной коммуникации (немецкий / итальянский) | УК-5, ОПК-3 |
| Б1.О.39 | Основы российской государственности | УК-5 |
| Б1.В | Часть, формируемая участниками образовательных отношений | УК-1, УК-3, УК-4, УК-6, УК-7, УК-11, ОПК-1, ОПК-3, ПК-1 |
| Б1.В.01 | Нормативно-правовые основы профессиональной деятельности и антикоррупционное поведение | УК-11 |
| Б1.В.02 | Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству | УК-3, УК-6 |
| Б1.В.03 | Профессиональная этика | УК-11 |
| Б1.В.04 | Элективные дисциплины по физической культуре и спорту | УК-7 |
| Б1.В.04 ДВ.01 | Элективные дисциплины по физической культуре и спорту | УК-7 |
| Б1.В.04 ДВ.01.01 | Гимнастика | УК-7 |

| | | |
|------------------|--|---|
| Б1 В 04 ДВ 01 02 | Спортивные игры | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 01 03 | Подвижные игры | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 02 | Элективные дисциплины по физической культуре и спорту | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 02 01 | Гимнастика | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 02 02 | Спортивные игры | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 02 03 | Подвижные игры | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 03 | Элективные дисциплины по физической культуре и спорту | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 03 01 | Гимнастика | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 03 02 | Спортивные игры | УК-7 |
| Б1 В 04 ДВ 03 03 | Подвижные игры | УК-7 |
| Б1 В ДВ 01 | Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ 1) | УК-6 |
| Б1 В ДВ 01 01 | Культурология | УК-6 |
| Б1 В ДВ 01 02 | Религиоведение | УК-6 |
| Б1 В ДВ 02 | Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ 2) | ОПК-3 |
| Б1 В ДВ 02 01 | История и культура Донбасса | ОПК-3 |
| Б1 В ДВ 02 02 | История родного края | ОПК-3 |
| Б1 В ДВ 03 | Дисциплины (модули) по выбору 3 (ДВ 3) | УК-4, ОПК-1 |
| Б1 В ДВ 03 01 | Риторика | УК-4, ОПК-1 |
| Б1 В ДВ 03 02 | Риторика профессиональной деятельности | УК-4, ОПК-1 |
| Б1 В ДВ 04 | Дисциплины (модули) по выбору 4 (ДВ 4) | УК-1 |
| Б1 В ДВ 04 01 | Политология | УК-1 |
| Б1 В ДВ 04 02 | Правоведение | УК-1 |
| Б1 В ДВ 05 | Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ 5) | УК-1 |
| Б1 В ДВ 05 01 | Международное публичное право | УК-1 |
| Б1 В ДВ 05 02 | Международное частное право | УК-1 |
| Б1 В ДВ 06 | Дисциплины (модули) по выбору 6 (ДВ 6) | УК-1 |
| Б1 В ДВ 06 01 | Международная информация и информационно-аналитическая деятельность в международных отношениях | УК-1 |
| Б1 В ДВ 06 02 | Прикладной анализ международных отношений | УК-1 |
| Б1 В ДВ 07 | Дисциплины (модули) по выбору 7 (ДВ 7) | УК-3 |
| Б1 В ДВ 07 01 | Дипломатическая и консульская служба | УК-3 |
| Б1 В ДВ 07 02 | Основы дипломатии | УК-3 |
| Б1 В ДВ 08 | Дисциплины (модули) по выбору 8 (ДВ 8) | УК-3, ПК-1 |
| Б1 В ДВ 08 01 | Дипломатический протокол и этикет | УК-3, ПК-1 |
| Б1 В ДВ 08 02 | Технология ведения международных переговоров | УК-3, ПК-1 |
| | Практика | УК-2, УК-4, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| | Обязательная часть | УК-2, УК-4, ПК-1, ПК-2, ПК-4 |
| О 01(У) | Научно-исследовательская практика | УК-2 |
| О 02(П) | Переводческая практика (английский язык) | УК-4, ПК-1, ПК-2, ПК-4 |
| О 03(П) | Переводческая практика (немецкий / итальянский язык) | УК-4, ПК-1, ПК-2, ПК-4 |
| | Часть, формируемая участниками образовательных отношений | УК-2, УК-4, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| О 01(У) | Переводческая практика (английский язык) | УК-4, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| О 02(У) | Переводческая практика (немецкий / итальянский язык) | УК-4, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| О 03(П) | Преддипломная практика | УК-2, ПК-3, ПК-4 |
| | Государственная итоговая аттестация | УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| | Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена | УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| | Выполнение и защита выпускной квалификационной работы | УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-6, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, УК-11, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4 |
| | Факультативные дисциплины | УК-1, УК-8 |
| | Модуль "Основы военной подготовки" | УК-8 |
| О 01 | Основы военной подготовки | УК-8 |
| | Библиография | УК-1 |

Прошито и пронумеровано 10

Листы

Листов

Проректор по научно-
педагогической работе
Хорошевская И.В.

